

در سعادته باب عالی جاده سنده
اداره مخصوصه
محل اداره :

مشرط القیم

۱۳۲۶

افطار :
مسکونه موافق آثار جدیده مع المنوبه
قبول اولنور
درج ابدلین آثار اعاده ارتقا

دین ، فلسفه ، ادبیات ، حقوق و علوم دین باحث هفته لقا رساله در

مؤسسه : ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

سنه لکی	القی آیانی
۶۰	۲۰
۸۰	۴۰
۸۰	۴۰

در سعادته
ولایاتده
مملک اجنبیه ده

تاریخ تاسیسی :
۱۱ نمرز ۳۲۴

در سعادته نسخه بی ۵۰ پار در

قبیلادن مقوا بورو ایله کوندریایر سه سنوی
۲۰ غروش فضله آلنیر

در سعادته بوسته ایله کوندریایر سه ولایات بدلی اخدا اولنور

سونه حیات بشر ساده بر تھولدن ،
بر انقلاب حزیندن عبارت اولسه کرک ...
دارالعلوم اذیات شمعہ - مدن
مسین ہارپہ

صراط مستقیم

بو بر نشیدہ کریان کہ ہر اینندن
صاخ دہشتہ چاربار مال زار حیات ؛
یازیق کہ شعریمزک بویله اک کزینندن
نصیمز اولیور اک آجیقلی حسیات !



غرب ، مدینتی نصل بولمش

یہ نجی - ہب : جمعہ ہب

اوروپادہ و قتلہ دین ایلہ علم آرمہ سندنہ بر حرب دائمی واردی .
علمہ نصرت ایچون بر طاقم جمعیتلر ، فرقہلر تشکل ایتمشدی کہ بر
قسمی قوت بولونجیہ قدر اجرا آتہ ال التندن باشلامش ، دیگر
قسمی ایسہ بردنبرہ میدانہ آتلمش ایدی . بو جنک وجدالدہ دین کندی
طرفدارانک قوتی ، خاصمنک ایسہ بالعکس ضعیفی دائمی غالب کلیدی .
بو غلبہ غریبدن ، اندلس افقلمزدن کورینن شمس عرفان محمدی
اوروپائی ضیادار ایدنجیہ قدر شرقدن ، عربلرک علوم و فنونی اومہر
تابانک ضیاسنہ التحاق ایلہ نور علی نور اولونجیہ قدر دوام ایتدی .
بو ایکی نور مبین ، علم ایلہ دین ، کیندیکی یرہ برابر کوتوردیکی
مدنیت فاضلہ بی بولمق خصوصندہ کنڈیسندن مستفید اولمق ایچون
انسانلردہ بر تمایل بر استعداد کوردی . بو استعداد ایسہ آباء دینک
نفوذ و شوکتلرینی سوء استعمال ایتلمزدن ، عقلی ، وجدانی شدید
بر اسارت التندہ ایکلمزدن ، الحاصل فطرت بشریہ نک تحمل
ایدمیہ جکی بدرجہ افراطہ وارملرندن ایلری کلشیدی . ایشتہ انسانیت
بو اشکنجہ دن قورتلغہ چارہ آرایوب طور دینغی بر صرمہدہ بو ایکی
نور مبینی قارشیسندن کورنجہ ہان ضیای رشادینہ طوغری قوشمغہ
باشلادی . ارتق بونک اوزرینہ آبا دین ، رجال علمی آتشلرہ آتق ،
وطنلرندن سوروب چیقارمق ، حکومتک کرک اک بویوک کرک اک
کوچک اجرا آت مدنیہ سنہ وارنجیہ قدر مداخلہ ایتک کی حالاتدن کری
طور مدیلر . حتی فرانسه قراللری پارسک سواقلمزینہ اندلسک قرطبہ سی
کی قالدیرم تفریش ایتک باشلادقلری زمان جادہ لردہ سوری ایلہ طموز
بسیلمک منع اولمشدی . بومنعیتہ پایا انطوانک پاپاسلری فنا حالہ قیزدی .
پاپانک طموزلری اسکیکی کی سربست سربست کزہ بیلمایدردیہ فریادہ
باشلادی . بونک اوزرینہ بویوک بویوک کورلشیر اولدی . نہایت حکومت
طموزلرک بویونہ برر چاک طاقق شرطیل پاپاسلرک مطالبی اسعافہ
مجبور اولدی . دیرلرکہ قرال شیشمان فلیک آتدن دوشدرک اولسنہ
سبب ینہ بوطموزلر اولمش ، چونکہ حیوان طموزک اولاکندیسندن ،
صکرہ چاکندن فنا حالہ اورکمش .

سنک او نور تبسم صاچان دوداقلریکی ،
اونازلی چہرہ کی آکدقہ تیرہ اولدی خیال !
اینانمق ایستہ میوردہ کل یناقلریکی ،
اجل خزان کی چوکسون دہ ایلسون پامال .

یازیق ! . اویشدہ کیم امید ایدرکہ بویله ، سنک
بہار عمرک اولور زیب حجلہ کاه عدم .
دوقوز یاشندہ اومولماز برافراق حزین ؛
عجب شکوفہ سودامیسک نہسک بیلسہم ...

یچین یچین صولوویردک زواللی (معصومہ) م ؟
یاراشمیور اوکفن دوش نازینکدہ !

نہدر اوچین مؤبد قوزوم جینکدہ !
بوکائتہ نہدن کوسدک ای ملک بیلمہ !! ..

نہدن حیاتہ کوچندک بیلیمہ یور سببی ؛
خدای کوردی سزاوار قرب رحمتہ ؟
کتاب حسنکی بر شعر ناشیندہ کی
اوقور ، اوقور دیوامازدم اونک صباحتہ .

آکار اودملری بن ، شمدی مضطرب دوشکون ،
کمال یاس ایلہ طفلانہ آوزار ایدرم ؛
سنککہ ، باق سنک آلام حسرتککہ بوکون
آنین ماتمہ بکزمہر بوتون نشیدہ لرم .

کوزمدہ شمدی جهان بر سراب کریہ نمود ؛
بوتون طبیعتی صارمقدہ بر ملال و کدر ،
سویملی ، تازہ چیچکلر اولوب خزان آلود
اوحسن نائم جاویدہ صانکہ ماتم ایدر .

یارین ، سنک کی اونلردہ ہپ سونوب یتہ جک .
بوکوندن ایشتہ اوصولغون ، ورملی چہرہ لری ،
یارینکی لوحہ ماتم کزینی عرض ایدرک
دیورکہ : ہر فرحک وارصوکنندہ برکدری .

نہوت ، کوزل ملکم ہر صفا آلمہ بستر ؛
بو ، برلطیفہ قدرت ، بو بر حقیقتدر .

فقط بہار شبابندہ بر شکوفہ تر
آچیلمادن صاراروب صولسہ مطلقا آجینیر .

بونکتہ ، ایشتہ بودر روحی معذب ایدن
دوشونڈیرن بنی آنجق بو ... یوقسہ ایکلیہرک

شمی بری دیه بیلرکه ای اما اوسو یلدیکک دورده پاپاسلرایستمش اولسیدیلر طموزلرک بویونه هیچ چاک طاقدیرمیه بیلرلردی اولنرک بوموافقتلری مدینته قارشو برلطف، برمساعده کارلق دکیدر؟ اوت، واقما زمان زمان بویله مساعده کارلقلری اولمز دکلدی، بونی تسلیم ایدرم. انجق ظن ایتیم که اورویالیرک بوکون مباهی اولدقلری مدینت حاضره تأسیس وتأییده بویله مساعده لر کافی کلسون. مدینتک قیمتی اوقدر کوچولته میز.

ایلمنجی - باب : نصیب دینی

برطرفدن علمه اولان احتیاجک شدتی، دیگر طرفدن آبا دینک کال دهشتی مشتاقان معرفتک قلوبنده کی غیرتی الایدیکنه آتشلیدی، ارتق فتور بیلمز برعزم ایله چالشدیلر ایشی ایلری کتوردیلر، بر چوق حقیقتلره ظفریاب اولدیلرکه غایه مدینت وکاله یول بولق ایچون افکار اولنردن چوق مستفید اولدی. بوندن بویله آبا دین ایله اره لرندکی جنک وجدال غلبه یی کاه برطرفه کاه او بر طرفه ویرردی. وقتاکه نصرانیانی اصلاح داعیه سیله پروتستانلر ظهور ایتدی طرفداران علم اولا معرفت اوغورنده مجاهده ایدم جنک بر فرقه ظنیله بونلرک طرفه کچدی. حتی مشهور آراسم ده بونلرک اراسنده ایدی. لکن پروتستانلر مقصدلرینه ظفریاب اوله رق نفوذی اله الدقلری کبی ظاهر عقیده لرینه مخالف فکر بسلینلری اولدیرمکه باشلادیلر. بونک اوزرینه کرک آراسم کرک رفاقتده کی طرفداران حریت برکناره چکلدیلر. پروتستانلری، فرقه فرقه اوله رق بربرینی اولدیرن بومصلحین دینی کندی حاللرینه بر اقدیلر. آراسم دیبورکه نصرانیانی اصلاح ایتک ایستیان بو آدملرک بویله علمه دشمن کسلیله جکلرینی هیچ ظن ایتامشدم.

اصلاح دین خصوصنده متفرق عقیده لره ذاهب اولان بو فرقه لر یالکز بر نقطه ده برلشیورلردی که اوده دشمن مشترکلری اولان روما قتولیک کلیساسنک تأثیرندن امین اولمقدی. بومقصد حاصل اولنجه بربرلرینه هجومه قالقشیدیلر. آتش حرب ایجه قیزشیدی. غربک اک فاضل مورخلرندن بری دیبورکه :

« بوفرقلردن هانکی بری مقام اقتداره یوکسلیرسه اوته کیلرینک محوی ایچون اللرینی لوث جنایتله تلویث ایدردی. آرتق هرکس بو حالک دوامندن یزار اولدی. فرقلرک بربریلله جنککشمسی، بربرندن اخذ انتقام ایله اوغراشمسی یوزندن هبسی ده آیری آیری متضرر اولدینی ایچون بربرلرینی سربست بر اقمده مضطر اولدیلر. اونلر برطرفدن بوکیرودار ایچنده ایکن علم او برطرفدن ترقی ایدم رک برچوق حقیقتلر کشف ایدیور، بو محارباتک وخامتینی، حریت شخصیه قارشو شو هجومک فلاکتی کوستره رک عیون اتباهی آچوردی. »

ایلمنجی - باب : انقلاب

بوراده فرانسه انقلاب کیرینک نه کی نتایج حصوله کتیردیکنی

آبا دینه قارشو نه صورتله قیام اولدینی تفصیله حاجت کورمیورز. چونکه هرکسک معلومیدر. بزیا لکز شونی سویلک ایستیورز که اوروپاده نصرانیت علوم وفنونی کال کرمندن قبول ایتدی. بلکه جمعیات علمیه نک غلبه مطلقه سی تحتده قالدی ده انقیاده مجبور اولدی. ذاتاً بشقه درلوسی لندن کلزدی.

دربرنجی - باب : نصرانیتک زکی

آبا نصرانیت دیلرند صوک درجه ده عزم اقدام، غیرت صاحبیدرلر ادیان سائرده دن هیچ برینک رؤسای بونلره یاقلاشه ماز اوت، آبا نصرانیت دینده غلو اظهار ایتک انسانلر اوزرند شدتله اعمال نفوذ ایلکله برابر تأیید دین خصوصنده هیچ بروسلیه یی فوت ایتامش وایتمکده درلر. دینک اساسلرینی تشیدیه، دینه هجوم ایدن شهبانی تنکیله بونلر قدر حریص قوم یوقدر. بونلر علوم حاضره یی ده عقائد و آداب مسیحیه یی ترویجه واسطه اتخا ایتمشلر در. مع مافیه ارباب علم و رجال مدینت کوندن کونه نصرانیتدن یوزچویرمکده درلر. عوام ناسک حالی ده بویله.

ایشته فرانسه کلیسانک قیزی طانسنه رغماً الذیاده کلیسا علمنده اوبولنیور. برچوق دوللر بوتون کره ارضه خرستیانیلی حمایتکی کندیلرینه اک بویوک برشرف عد ایتکده، طرف طرف منتظم پاپاس مکتبلری و بیکلرجه طلبه سی کورلمکده اولمغه برابر اعظم غرب بونلرک حریت تعلیمیه واجتماعیه لری تحدید اولمیدر دیبور.

حتی پروتستان مشاهیر رؤسایندن بری ۱۹۰۱ ده فرانسه ده ایراد ایلدیکی برنطقده ایستر قتولیکک اولسون ایستر پروتستانلق اولسون نصرانیت فائده اجتماعیه سنی غائب ایتمش اولدینی کبی مزیت دینیه سنی ده غائب ایتشدر دیدکدن صکره شوسوزلری سویلیور «اگر دین مسیحی اصلاحه محتاج اولان قتولیککلکدن بشقه برشی دکل ایسه یاخود اصلاح ایدیلرک بوکونکی حاله کتیریلان پروتستانلق ایسه، عصر حاضر اولادی اصلا خرستیان اوله ماز.»

بوخطیک دیگر برسوزندن شو اکلاشیلیورکه. کندیس مسیحیت مسلمانلرک تلقیسنه مطابق برمعنایه آلمیدر دیمک ایستیور. اگر چالیشیرده املنی ترویجه موفق اوله بیلورسه انشالله دین ایله علم دها ظو غریبی نصرانیت ایله اسلام اره سنده کی خلاف زائل اولور.

مصر نفیسی مرحوم شیخ محمد عبده

ترجمی : محمد عاکف

ژاپونیا مکتب لری :

ژاپونیا ده اسلامیت

بوندن مقدم دخی برمکتوب یوللامشدم. [۱] ظن ایدرم که مقصدم اکلاشامشدر. بوکره عموم قارئین کرام نظر اعتبارینه عرض

[۱] برنجی مکتوب استاد محترم ناسترلی اسماعیل حق افندی - ضرترلری نامه کوندیشدر، از شاء الله اوده کله جنک نسخه به درج ایدلا جکدر.